

Solana Beach School District - Student Responsible Technology Use Agreement

(Reference Board Policy 5131, 5131.2 and 6163.4)

The Solana Beach School District ("District") is pleased to offer students and staff access to District computers, communication systems (websites, mobile devices, podcasting and other emerging technologies), the Internet and an array of technology resources to promote educational excellence and innovation. The District curriculum includes student access to District approved technology and software. Some programs offer individual instruction based on student input and performance. The District also utilizes student data based software for record keeping purposes, such as grading and attendance. The terms and conditions of such programs are available on the District website. The District follows the requirements contained in the Child Internet Protection Act (CIPA) by filtering inappropriate content. Access to District technology resources is limited and is subject to District Board Policies and Administrative Regulations as amended from time to time and subject to all applicable local, state and federal laws, as amended. Students will be granted access when written consent of the student's parent or guardian is received. Should a parent or guardian desire to exclude their student from use of District technology and instruction, parents and guardians should contact their site administrator/principal.

When using the District's computers and network, the student's behavior can affect other students as well as District employees and the public. A student's activities while using the network must be in support of education and research, and consistent with educational objectives and the rules and regulations of the District. In addition, a student accessing the Internet and other information resources using District equipment and facilities is responsible for all activities taking place as a result of the student's access. Access is given by permission of the District and must be used under the general supervision of an employee of the District. **IMPROPER USE OF THE NETWORK, FACILITY, AND EQUIPMENT WILL RESULT IN THE CANCELLATION OF THE STUDENT'S ACCESS PRIVILEGES AND REVOCATION OF PERMISSION TO USE THE NETWORK, AS WELL AS DISCIPLINARY ACTION BY SCHOOL OFFICIALS.**

Cyberbullying is specifically prohibited. Cyberbullying is subject to the same consequences as traditional bullying. Cyberbullying is defined as using any electronic communication device (texting, cell phones, social networks, and other devices or networks as they are developed) to threaten, insult, harass, or electronically post embarrassing photos or untrue information about another student. Education Code 48900 states that a pupil may be suspended or expelled for acts that are enumerated in this section and related to school activity or attendance that occur at any time, including but not limited to, any of the following: while on school grounds; while going to or coming from school; during or while going to or coming from a school sponsored activity. Additionally, if the incident happens off campus and not at a school-sponsored event, but then disrupts school activities, the student is subject to the same consequences as outlined in Education Code 48900.

Other improper use is defined in District rules and regulations, which may be amended periodically. By way of example and illustration only, the following is a list of some of the uses that are unacceptable:

- using impolite, abusive, offensive, or otherwise objectionable language in either public or private messages;
- using the Internet or other resources for sending or retrieving confidential, illegal, obscene, or other material unrelated to the educational objective for which access is granted;
- placing on the Internet or other information system, material which is confidential, illegal, obscene, or unrelated to the educational objective for which access is granted;
- sending, receiving, or copying copyrighted materials without first obtaining all required permission;
- knowingly or negligently allowing any other person to obtain someone else's account and password;
- using another person's password;
- sending, receiving, copying, changing or deleting another person's files without permission;
- allowing your account/password to be used by another person;
- using the network for financial gain, commercial activity, political activity, or for any illegal activity;
- damaging, destroying, removing, copying, or abusing any District equipment, including but not limited to computers, printers, and software.

Solana Beach School District ("district") instructional programs integrate mobile technology devices to enhance teaching and learning in our schools. To provide a cohesive learning environment between home and school and extend the learning opportunities outside of the classroom, there may be times in which the students are allowed to take a district-owned mobile device home. In addition to the provisions of the *Responsible Technology Use Agreement*, the following guidelines apply to students participating in the mobile device program.

District-Owned Mobile Devices

1. Students will bring their mobile devices to school each morning **fully charged whenever possible**
2. Students will bring their mobile devices to school each morning **fully charged whenever possible**.
3. Students have no expectation of privacy in regard to the use of the mobile device. School administration and teachers have the right to access all data and information on the mobile device, including, but not limited to, Internet browsing history.
4. The mobile device shall be used **ONLY** by the student whose signature is below.
5. The mobile device is the property of Solana Beach School District. Parents and students agree that it will only be used in accordance with the *Responsible Technology Use Agreement*. Any damage or loss will result in financial liability in accordance with Board Policy and Administrative Regulation 3515.4 Recovery for Property Loss or Damage.
6. Students will keep their mobile devices clean with no attached stickers or other items that might deface or damage the device finish, screen, or other components.
7. Parents and students are responsible for making sure the mobile device is kept in a safe place during home use.

8. Students will immediately report all malfunctions, damage, or loss of the device to their classroom teacher.
9. Students will return the device to school when requested to do so, at the end of the school year, and upon enrollment withdrawal.
10. Parents and students agree that all “apps” to be installed on the mobile device shall be pre-approved by a school administrator or the classroom teacher.
11. The mobile device may be taken home or to other locations outside of school hours at the discretion of the teacher. The student, however, is responsible at all times for the care and appropriate use of the mobile device. Proper use of a protective case is required for all district-owned devices.
12. Students will comply with all provisions in the *Student Responsible Technology Use Agreement*.
13. Mobile device memory will be maintained to insure sufficient storage space for the efficient use of the devices at school.
14. Students will use their mobile devices for school-related purposes only.
15. Students will use web-based resources in a responsible way and adhere to the rules regarding Internet safety in the *Student Responsible Technology Use Agreement*.
16. Students will not post pictures of students taken at school or school related trips on social media or other sites without authorization by school administration. [Additionally, for protection of privacy, students and parents are requested not to post pictures of students taken at school or school related trips on social media or other sites with their personal technology devices.]

Retain Top Portion for Your Information.

Return Bottom Portion to Your Child's School

Student's Agreement

I acknowledge the intent of the governing board of Solana Beach School District to encourage use of the Internet and other online resources to enhance student learning, and to improve communication and information access. I understand that my teacher, principal, and the leaders of my school district believe that the Internet and other electronic technology can help me learn and that all students who use school technology must agree to use it responsibly. As one of the students who use school technology, I understand the District’s rules about using technology and I agree to follow them. I know that if I don’t follow the rules, District officials will have the right to take my technology use privileges away and give me other appropriate consequences.

Student's Name (please print)

Student's Signature

Date

Teacher's Name

Parent/Guardian's Agreement

As a parent or guardian of this student user, I have read the District's rules and regulations for the responsible use of Solana Beach School District's Internet and online resources. I understand that these services are designed for educational purposes and that the District has taken available precautions to eliminate inappropriate material. I will not hold the District responsible for materials acquired by my student through the use of these services. I also agree to report any misuse of the Internet and online resources to the school administrator.

Parent/Guardian Name (please print)

Signature of Parent or Guardian

Date

Distrito Escolar de Solana Beach: Acuerdo sobre el uso responsable de la tecnología para estudiantes

(Política de la Mesa Directiva 5131, 5131.2 y 6163.4)

El Distrito Escolar de Solana Beach (el “Distrito”) se complace en brindar al personal y a los alumnos acceso a computadoras, a sistemas de comunicación (sitios web, dispositivos móviles, *podcasting* y/u otras tecnologías emergentes), a Internet y a todo un conjunto de recursos tecnológicos utilizados para promover la excelencia educativa y la innovación. El acceso del alumno a tecnología y *software* aprobados por el Distrito son parte del currículo del Distrito. Algunos de los programas proporcionan instrucción individualizada que se basa en las respuestas y el rendimiento del alumno. El Distrito también utiliza *software* para manejar y almacenar información estudiantil, como las calificaciones y la asistencia del alumno. Los términos y condiciones de dichos programas están disponibles en el sitio web del Distrito. El Distrito se apega a las normas establecidas por la Ley de protección para menores en Internet (CIPA, por sus siglas en inglés) y se asegura de filtrar material inapropiado y ofensivo en Internet. El acceso a los recursos tecnológicos del Distrito es limitado y está sujeto a las políticas de la Mesa Directiva y a los Reglamentos Administrativos, los cuales pueden ser enmendados periódicamente. Dicho acceso también está sujeto a todas las leyes locales, estatales y federales, en su forma enmendada. El acceso a los recursos tecnológicos se le otorgará al alumno cuando el Distrito haya recibido la autorización por escrito de sus padres o tutores. Si los padres o tutores desean que su hijo/a sea excluido del acceso a la tecnología y del *software* educativo proporcionados por el distrito, éstos deben comunicarse directamente con el administrador o director del plantel.

La conducta indebida del alumno al utilizar los equipos tecnológicos y las redes de comunicación del Distrito puede llegar a afectar adversamente a otros alumnos, al personal escolar o al público en general. Las actividades realizadas por el alumno al utilizar las redes de comunicación deberán ser con el propósito de apoyar y promover el aprendizaje y la investigación, y de acuerdo con los objetivos educativos y con los reglamentos y las normas del distrito. Adicionalmente, el alumno es responsable por toda actividad realizada en Internet y en los sistemas de información al utilizar los equipos e instalaciones del distrito. El acceso es permitido sólo con el permiso y la supervisión de un empleado del distrito. **EL USO INAPROPIADO DE LA RED, LAS INSTALACIONES Y LOS EQUIPOS RESULTARÁ EN LA PÉRDIDA DE PRIVILEGIOS DE ACCESO Y EN LA REVOCACIÓN DEL PERMISO PARA USAR LA RED, ADEMÁS DE LA APLICACIÓN DE MEDIDAS DISCIPLINARIAS POR PARTE DE LOS FUNCIONARIOS DE LA ESCUELA.**

El ciberacoso (*cyberbullying* en inglés) queda categóricamente prohibido. El ciberacoso está sujeto a las mismas consecuencias que las del acoso escolar tradicional y se define como el uso de medios electrónicos de comunicación (mensajes de texto, celulares, redes sociales y otros dispositivos o redes en tanto éstos van emergiendo) para amenazar, insultar, molestar o publicar fotografías vergonzosas o información falsa sobre otro alumno. La Sección 48900 del Código de Educación establece que el alumno puede ser suspendido o expulsado por cometer cualquiera de los actos enumerados en esta sección durante actividades escolares o al estar presente en la escuela, en cualquier hora, que incluye, de manera enunciativa más no limitativa, cualquiera de las siguientes circunstancias: al estar en las inmediaciones de la escuela, ir rumbo a la escuela o de regreso a la casa, durante la hora del almuerzo, ya sea dentro o fuera del plantel escolar, o rumbo o de regreso de alguna actividad patrocinada por la escuela. Adicionalmente, si el incidente ocurre fuera del plantel y no es una actividad patrocinada por la escuela, pero cuyos efectos llegan a repercutir en las actividades escolares, el alumno queda sujeto a las mismas consecuencias tal como se establecen en la Sección 48900 del Código Educativo.

Otros usos considerados inapropiados quedan definidos en las normas y los reglamentos del Distrito, los cuales pueden ser enmendados periódicamente. A modo de ejemplo, a continuación, ofrecemos una lista de lo que se considera usos inaceptables:

- usar un lenguaje inapropiado, ofensivo o de cualquier forma censurable, ya sea en mensajes privados o públicos;
- usar el Internet u otros recursos tecnológicos para enviar o recibir información confidencial, ilegal, obscena o cualquier otro material que no esté relacionado con los objetivos por los que se autorizó el acceso;
- publicar en Internet o en cualquier otro sistema de información material confidencial, ilegal, obsceno o no relacionado con los objetivos por los que se autorizó el acceso;
- usar el Internet para enviar, recibir, copiar o cambiar material con derechos de autor sin antes obtener todos los permisos correspondientes;
- a sabiendas o de manera irresponsable, permitir que otra persona obtenga la cuenta y la contraseña de otro alumno;
- usar la contraseña de otra persona;
- enviar, recibir, copiar, cambiar o borrar los archivos de otra persona sin permiso;
- permitir que otra persona distinta al alumno use su contraseña o cuenta;
- usar la red con el propósito de lucrar, para actividades comerciales o políticas o cualquier actividad ilícita;
- dañar, destruir, remover, copiar o abusar el equipamiento del distrito que incluye, de manera enunciativa más no limitativa, computadoras, impresoras y *software*.

Los programas educativos del Distrito Escolar de Solana Beach («el Distrito») integran el uso de dispositivos móviles para fortalecer la enseñanza y el aprendizaje en sus escuelas. Para poder proveer un entorno de aprendizaje cohesivo entre el hogar y la escuela, y para ampliar las oportunidades de aprendizaje fuera del salón de clases, puede haber ocasiones en las que el alumno se lleve a casa un dispositivo móvil expedido por el Distrito. En conjunción con lo dispuesto en el *Acuerdo sobre el uso responsable de la tecnología para estudiantes*, se aplican las siguientes directrices.

Dispositivos móviles expedidos por el Distrito

1. El alumno traerá el dispositivo móvil **totalmente cargado cuando sea posible**.
2. El alumno no debe esperar privacidad con respecto al uso del dispositivo móvil. La administración escolar y los maestros tienen el derecho de acceder a toda la información contenida en el dispositivo, que incluye, de manera enunciativa más no limitativa, el historial de navegación de internet.
3. El dispositivo móvil SOLAMENTE deberá ser utilizado por el alumno abajo firmante.
4. El dispositivo móvil es propiedad del Distrito Escolar de Solana Beach. Los padres y los alumnos aceptan usarlo de conformidad con el *Acuerdo sobre el uso responsable de la tecnología para estudiantes*. Cualquier daño o pérdida del dispositivo resultará en responsabilidad financiera en conformidad con la Política de la Mesa Directiva y el Reglamento Administrativo 3515.4 para la recuperación de la pérdida de bienes o daños materiales.
5. El alumno mantendrá limpio el dispositivo móvil, sin pegar calcomanías u otros elementos que podrían desfigurar o dañar el acabado, la pantalla u otros componentes del mismo.
6. Los padres y el alumno son responsables de asegurarse de que el dispositivo móvil permanezca en casa en un lugar seguro.
7. El alumno reportará cualquier problema de funcionamiento, daño o pérdida del dispositivo al maestro del salón de clases.
8. El alumno devolverá el dispositivo a la escuela cuando éste sea solicitado, al final del año escolar o al ser dado de baja.
9. Los padres y el alumno aceptan que la instalación de cualquier aplicación en el dispositivo móvil debe ser aprobado por un administrador escolar o el maestro del salón de clases.
10. A discreción del maestro, el alumno se puede llevar el dispositivo móvil a casa o a otros lugares fuera del horario escolar. No obstante, el alumno es responsable en todo momento del cuidado y del uso apropiado del dispositivo móvil. Se requiere el uso de una funda protectora para todos los dispositivos expedidos por el Distrito.
11. El alumno se apegará a lo dispuesto por el *Acuerdo sobre el uso responsable de la tecnología para estudiantes*.
12. Para garantizar que haya suficiente espacio de almacenamiento y opere de manera eficiente en la escuela, se realizará mantenimiento a la memoria del dispositivo.
13. El alumno utilizará el dispositivo móvil únicamente para propósitos relacionados con la escuela.
14. El alumno usará los recursos de la web de manera responsable y se apegará a las normas de uso responsable de Internet incluidas en el *Acuerdo sobre el uso responsable de la tecnología para estudiantes*.
15. El alumno no publicará fotografías de otros alumnos tomadas en la escuela o en actividades escolares en redes sociales u otros sitios web sin la previa autorización de la administración escolar. [Asimismo, para proteger la privacidad, se pide a los alumnos y a los padres a no publicar fotografías de otros alumnos en redes sociales u otros sitios web tomadas con su dispositivo tecnológico personal en la escuela o en actividades escolares.]

~~~~~  
*Conservar la parte superior como referencia.*

~~~~~  
Regresar la parte inferior a la escuela de su hijo (a)

Acuerdo del alumno

Entiendo que la intención de la Mesa Directiva del Distrito Escolar de Solana Beach es promover el uso de Internet y de otros recursos de comunicación e información en línea para fortalecer el aprendizaje del alumno y mejorar la comunicación y el acceso a la información. Mi maestro/a, el (la) director (a) y los funcionarios de mi distrito escolar creen que el acceso a Internet y a otros medios electrónicos pueden enriquecer mi aprendizaje y que todo alumno que utilice la tecnología de la escuela lo debe hacer con responsabilidad. Como alumno que usa los equipos escolares, entiendo las normas y prometo seguirlas. Estoy consciente de que, si no me apego a ellas, los directivos del distrito escolar tienen el derecho de anular mis privilegios de usuario y tomar las medidas disciplinarias correspondientes a raíz de mi conducta.

Nombre del alumno (usar letra de molde)

Firma del alumno

Fecha

Nombre del maestro (a)

Acuerdo de los padres o tutores

Como padre o tutor del alumno usuario, declaro que he leído los términos y las normas respecto al uso apropiado y responsable de Internet y de los recursos en línea del Distrito Escolar de Solana Beach. Entiendo que estos servicios han sido diseñados para propósitos educativos solamente y que el Distrito ha tomado todas las precauciones disponibles para eliminar material inapropiado y no los haré responsables por los materiales obtenidos por mi hijo (a) al usar dichos servicios. Asimismo, acepto reportar al director de la escuela cualquier uso inapropiado de Internet o de los recursos tecnológicos en línea.

Nombre del padre/madre/tutor (usar letra de molde)

Firma del padre o tutor

Fecha

索兰纳海滨学区 – 学生使用科技设备责任守则

(参考学区教育委员会条例 5131, 5131.2 和 6163.4)

索兰纳海滨学区(以下简称“学区”)很高兴为学生和教职员提供学区的电脑和通讯设备(网站、移动电子产品、广播器材和其他相关科技设施),这些互联网和一系列的科技资源都是为了更好地促进优化和创新教育为目的。学区的教学大纲包括了允许学生使用学区批准的科技设施和软件,有些课程还会根据学生的意见和表现提供个别的教学指导。学区也会善用学生数据软件来进行数据的保存,例如学业成绩和出勤率。这些条款和课程规条等都已经详细地公布在学区网站上。学区遵从“儿童互联网保护法”(CIPA)中的要求并对不适合的内容进行过滤。使用学区科技资源是有限制和受学区教育委员会条例和行政法规约束的,学区会不定时地修订学区政策和行政法规以迎合加州和联邦法律的管制和约束要求。当收到家长或监护人的书面同意允许后,学生将获得登入互联网的权限。如果父母或监护人不希望子女使用学区所提供的科技资源来进行教学目的学习,父母和监护人应该联络本校的校长/行政管理人员以便商讨进一步方案。

使用学区的电脑和网络时,学生的行为有可能对其他学生以及学区内其他员工和公众造成影响。因此学生在使用网络活动时必须是与教育和研究有关,并符合学区所制定的教育目标和规章制度。同时,学生将全权负责使用学区设备和设施,肩负登入互联网和其他信息资源时的责任。登陆网站必须得到学区的许可,并且在学区员工的监督下使用。**任何不当地使用网络、设施和设备都将导致学生失去使用的权力,以及会受到学校的纪律处分。**

网络欺凌是绝对被禁止的。网络欺凌与传统性的欺凌会造成相同的严重后果。网络欺凌的定义是使用任何电子通讯设备(短讯、手机信息、社交网络和其他电子设备或网络)来威胁、侮辱、骚扰或发布令人尴尬的照片,或散布关于另一名学生的不真实的信息。根据教育法第 48900 条规定,学生有可能因为在以下任何一种情况下所做出的不当行为而被勒令停学或开除,不当行为可以包括但不限于在以下任何一种情况发生:在校园内、来往学校期间、参与学校所赞助的活动期间。此外,如果事件发生在校外,不是学校所赞助的活动,但不当的行为扰乱了学校活动,学生同样将受到教育法规第 48900 条规定中所述相同的后果处理。

学区的守则和规条也会不定时地被更新和修改。仅作为范例和说明,以下是一些不被接纳的行为例子:

- 在公共或私人信息中使用不礼貌、辱骂、冒犯或其他令人反感的言语;
- 使用互联网或其他资源发送或检索与教育目标无关的机密、非法、淫秽或其他材料;
- 在互联网或其他信息系统上放置机密、非法,淫秽或与教育目标无关的材料;
- 在事先未获得许可的情况下发送、接收或复制受版权保护的材料;
- 故意或疏忽地允许任何其他人士获取他人的帐户和密码;
- 使用他人的密码;
- 未经许可发送、接收、复制、更改或删除他人的文件;
- 允许其他人使用您的帐户/密码;
- 利用网络进行经济利益、商业活动、政治活动或任何非法活动;
- 破坏、毁灭、删除、复制或滥用学区任何设备,包括但不限于电脑、打印机和软件。

索兰纳海滨学区(以下简称“学区”)的教学任务使用了整合的移动电子设备来加强教学。为了提供学校和家庭之间紧密相接的学习环境,把课堂上的教学任务延伸下去,在有些情况之下,学生会被允许把学区的移动电子设备带回家。学生除了必须遵守“使用科技责任协议同意书”的条款以外,还必须遵守以下使用移动电子设备课程中的规定。

属于学区的移动电子设备

1. 学生必须每日早上携带尽可能**已经充满电能**的移动电子设备回学校上课。
2. 学生使用学区的移动电子设备时没有私隐权可言。学校的管理人员和老师们都有权利登入查看移动设备上的数据和资料,包括但并不限制互联网上的所有浏览记录。
3. 移动电子设备**只限于**下面签署的学生使用。
4. 移动电子设备属于索兰纳海滨学区资产。家长和学生同意只会遵照“使用科技责任协议同意书”中的条款使用。任何损坏或遗失都将按照学区教育委员会政策和规条中的 3515.4 向学区做出经济损失上的赔偿。

5. 学生必须保持他们的电子设备干净，不得在电子设备上张贴任何贴纸或其他有可能造成电子设备本身、屏幕或其他配件污损或损坏的物品。
6. 在家使用学区电子设备时，家长和学生都有责任要确保电子设备存放在安全的地方。
7. 如果电子设备出现故障、损坏或遗失，学生必须马上向任教老师报告。
8. 学生有可能因某种原因被要求归还，或因学年结束和提前退学等，都要马上把电子设备归还学校。
9. 家长和学生同意在安装下载所有“程式”到电子设备之前，必须首先得到校方行政人员或课堂任教老师的许可方可下载。
10. 在老师的自行决策下，移动电子设备可以在课堂以外的时间被携带回家或到其他地点使用。然而，学生将要全时间对该电子设备负全责和适当地使用该电子设备。同时要求使用适当的承载保护罩来保护所有的学区电子设备。
11. 学生将遵守“使用科技责任协议同意书”中的条款规定。
12. 要保持移动电子设备的记忆容量足够让学生在学校的进行有效的学习。
13. 学生只可以使用移动电子设备作为学习之用。
14. 按照“使用科技责任协议同意书”中的条款规定，学生必须对互联网上的资讯资源负责，并遵守安全使用互联网的规定。
15. 在没有获得校方人员的同意下，学生不得在社交媒体或其他网址上发布任何在校内或与学校旅行时所拍摄到的学生照片。[同时，基于保护私隐原则，家长与学生也不得用个人科技设备在社交媒体或其他网址上发布任何在校内或与学校旅行所拍摄到的学生照片。]

请保存以上信息作为您参照的根据

请把以下部分交回您孩童的学校保存

学生同意书

我获知索兰纳海滨学区管理委员会的意图是鼓励使用互联网和其他在线资源来加强学生的学习，并改善沟通和信息传递。我知晓我的老师、校长和学区领导等都相信互联网和其他电子科技设备可以帮助我学习，所有使用学校科技设备时学生都必须同意负责任地使用它们。作为使用学校科技设备的学生之一，我了解学区使用科技设备的规则，我同意遵循这些规则。我知道如果我不遵守规则，学区官员将有权取消我使用科技设备的权力，同时我将面对其他后果的处置。

学生姓名 (正写)

学生签名

日期

老师姓名

家长/监护人同意书

作为学生用户的家长或监护人，我已阅读了学区关于负责任使用索兰纳海滨学区互联网和在线资源的规则 and 规定。我了解这些服务是为教育目的而设置的，并且学区已采取了预防措施来消除不适当的资讯。我不会让学区承担我孩子通过使用这些网上获得资讯的责任。我也同意向学校管理员报告任何滥用互联网和在线资源的情况。

家长/监护人姓名 (正写)

家长或监护人签名

日期